

Paramedic CU-ER Series

CU-ER Series Infant ◊ Child Reduced Energy Defibrillator Pads

Step-1



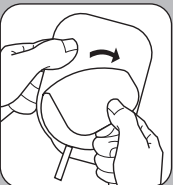
- Tear open the packaging of the pads

Step-2



- Remove the pads from the packaging

Step-3

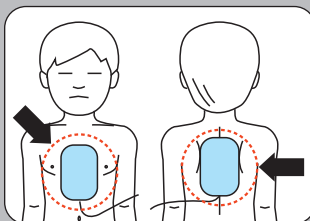


- Peel off the protective cover of the conducting gel of the pads

Step-4

STICK TO BARE CHEST AND BACK

- Attach the pads to the patient. See the illustration at the back of the pads for proper placement



Paramedic CU-ER Series Infant / Child Reduced Energy Defibrillator Pads

Paramedic CU-ER Series 영아/소아용 저에너지 패드

Palettes de défibrillation à énergie réduite Nourisson/Enfant de la gamme Paramedic CU-ER

Defibrillatorelektroden mit verminderter Energie für Kleinkinder / Kinder der Paramedic CU-ER Serie

Piastre pediatriche ad energia ridotta per defibrillatore Paramedic CU-ER

Дефибрилляторные электроды с пониженной энергоотдачей для младенцев/детей серии Paramedic CU-ER

Parches de desfibrilador con reducción de energía para bebés y niños Serie Paramedic CU-ER

Placas de desfibrilador de energia reduzida para bebés /crianças da Série CU-ER para paramédicos

Paramedic CU-ER Serie baby / kind verminderde energie defibrillatorkussens

Paramedic CU-ER シリーズ 小児用省エネ除細動パッド

Paramedic CU-ER Series 嬰兒/兒童型低耗能去顫器 (電擊器) 貼片

وسائد مزيل الرجفان التي تحتزل الطاقة Paramedic CU-ER للرضع/الأطفال

Placas de desfibrilador de energia reduzida para bebés /crianças da Série CU-ER para paramédicos

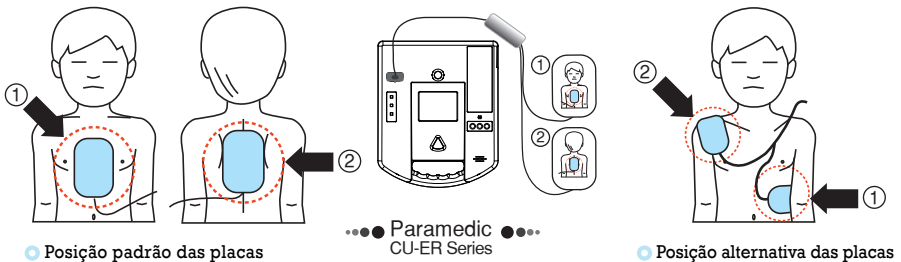
Estas placas destinam-se a ser utilizadas exclusivamente com desfibriladores da série CU-ER para paramédicos no modo AED.

Utilize-as em crianças com até 8 anos de idade ou até 25 kg.

Não atrase o tratamento para determinar a idade e o peso exactos da criança.

Se a criança aparentar ser mais velha ou ter um peso superior, utilize as placas de desfibrilador para adultos da Série CU-ER para paramédicos.

- Os desfibriladores da Série CU-ER para paramédicos destinam-se a ser utilizados em vítimas de paragem cardíaca súbita que apresentem todos os seguintes sintomas: ausência de reacção, ausência de respiração normal e pulsação não detectável. Em caso de dúvida, aplique as placas.
- Os desfibriladores da Série CU-ER para paramédicos (modo AED) e as placas de eléctrodos para desfibrilação pediátrica CUA0711P destinam-se a ser utilizados por pessoas que tenham recebido formação específica para tal. O utilizador também deverá deter competências em termos de Manutenção Básica das Funções Vitais ou de outro programa de resposta médica de emergência autorizado pela classe médica.



- Ligue as placas ao paciente.
Consulte a ilustração na parte posterior das placas para as posicionar correctamente.
- Se for preferível utilizar a posição alternativa das placas:
Coloque a placa para as costas do paciente na zona superior direita do peito do referido paciente.
Coloque a placa para o peito do paciente na zona lateral do tronco do mesmo.

▶ INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- LIGUE o desfibrilador.
- Retire as roupas do tronco do paciente.
- Certifique-se de que a pele no local de aplicação está limpa e seca.
- Abra a bolsa dos eléctrodos.
- Ligue o conector das placas ao desfibrilador.
- Aplique as placas no paciente tal como indicado no gráfico na parte posterior das placas.
- Prima as placas dos eléctrodos contra a pele do paciente.
- Afaste-se e prima o botão SHOCK quando surgir essa indicação.

▶ NOTAS IMPORTANTES

- Estas placas destinam-se a ser utilizadas exclusivamente para desfibrilação externa. Não deverão ser utilizadas para estimulação cardíaca por marcapasso, cardioversão sincronizada ou monitorização.
- As placas são descartáveis e deverão ser utilizadas num único paciente. Não as reutilize.
- As placas são adesivas e incluem um gel condutor à base de polímero.
- Armazenar num local fresco e seco (de -12° C a 43° C)
- Não esterilizado

▶ CUIDADOS A TER

- Não abra a embalagem até ao momento imediatamente antes de utilizar os eléctrodos.
- Não aplique qualquer substância que deixe resíduos (como, por exemplo, loções, óleo, gel, água, etc.) na superfície da pele. Certifique-se de que a superfície da pele está seca (se detectar água, suor, álcool, etc., limpe a pele).
- Aplique um novo par de eléctrodos quando for indicado que os eléctrodos não estão a aderir adequadamente.
- Para uma utilização a longo prazo, aplique um novo conjunto de eléctrodos de 24 em 24 horas.
- O adesivo na espuma de protecção é ligeiramente irritante para a pele.
- Os eléctrodos e a respectiva embalagem devem ser eliminados de acordo com os regulamentos nacionais e locais aplicáveis.

▶ AVISOS

- Utilize as placas exclusivamente com desfibriladores da série CU-ER para paramédicos no modo AED (a saída nominal de potência dos desfibriladores é de 150 joules e a das placas é de 50 joules).
- O desempenho dos eléctrodos pode ser afectado negativamente se os retirar da respectiva embalagem e os deixar expostos ao ar durante longos períodos de tempo, uma vez que tal poderá fazer com que sequem um pouco.
- Não utilize as placas se o gel condutor à base de polímero estiver seco.
- Os desfibriladores e os respectivos acessórios contêm materiais ferromagnéticos. Por conseguinte, não devem ser utilizados perto do campo altamente magnético criado por um dispositivo de ressonância magnética (MRI). O referido campo altamente magnético irá atrair o equipamento com uma força suficiente para causar morte ou ferimentos graves nas pessoas que se encontrem entre o equipamento e o dispositivo de MRI.
- A desfibrilação pode fazer com que os dispositivos eléctricos implantados cirurgicamente funcionem incorrectamente. Se possível, coloque as placas dos eléctrodos afastadas de quaisquer dispositivos implantados cirurgicamente.
- Devido a um possível risco de incêndio ou explosão, não utilize um desfibrilador e estas placas de eléctrodos na presença de oxigénio concentrado ou de produtos anestésicos inflamáveis.
- A aplicação incorrecta de qualquer placa poderá resultar em queimaduras no paciente.



CU Medical Systems, Inc.
Paramedic CU-ER Series
CU-ER Series Infant • Child
Reduced Energy
Defibrillator Pads

Asia

CU Medical Systems, Inc.
Dongwha Medical Instrument Complex
1647-1, Dongwha, Munmak, Wonju, Gangwon,
Republic of Korea
Tel: +82 33 747 7657
Fax: +82 33 747 7659

Europe

EU Authorized Representative of CU Medical Systems, Inc.
Medical Device Safety Service
Schiffgraben 41,
30175 Hannover, Germany
TEL : +49 511 6262 8630
FAX : +49 511 6262 8633

Branch Office of CU Medical Systems, Inc. in Germany
Kuester Strasse 6, 30519 Hannover, Germany
TEL:+49 511 365 4353
FAX:+49 511 848 6054